

1. Situation

Noguchi-san (in a junior position) and Yamada-san (in a senior position) are talking.

Dialogue

のぐち やまだ なに
野口：山田さん。何してるんですか？

やまだ ほん よ
山田：本、読んでる。

のぐち ぜんぶえいご
野口：えっ。それ、全部英語じゃないですか！

やまだ いちおう
山田：一応、そうだけど。

のぐち ほんよ
野口：そういう本読めるのすごいです！

やまだ
山田：そう？ありがとう。

のぐち やまだ えいごわ
野口：山田さん、英語分かるんですね！

やまだ いちおう ていど
山田：まあ、一応…。ある程度は。

のぐち ちょう
野口：超すごい！

やまだ いま じだい ていどふつう
山田：今の時代、この程度普通だよ。

のぐち たし じだい
野口：確かに、そういう時代ですよ…。

やまだ のぐち まった えいご
山田：野口は全く英語できないの？

のぐち まった わ
野口：はい。全く分かりません。

やまだ むずか えいご
山田：そんなに難しくはないよ？英語。

のぐち ちょうむずか
野口：いや、超難しいですよ！

やまだ
山田：そうかなあ。

のぐち わたし えいご
野口：私も、英語できるようにになりたいんですけど…。

やまだ
山田：まあ、とにかく勉強することだね。

のぐち わたし べんきょう す
野口：私、勉強がとにかく好きじゃないんですよ…。

Breakdown

のぐち やまだ なに
野口：山田さん。何してるんですか？

Noguchi: Yamada-san, what are you doing?

やまだ ほん よ
山田：本、読んでる。

Yamada: Reading a book.

のぐち ぜんぶえいご
野口：えっ。それ、全部英語じゃないですか！

Noguchi: What? That is all in English, is it not!?

やまだ いちおう
山田：一応、そうだけど。

Yamada: Technically, that is the case.

- ^{いちおう}一応 just in case; sort of; to some extent; somewhat; for now; I mean: ^{いちおうかれ つた}一応彼に伝えておくよ。I'll tell him just in case.

のぐち ほんよ
野口：そういう本読めるのすごいです！

Noguchi: It is amazing that you can read books like that!

- そういう(の) such; like that; that sort of

やまだ
山田：そう？ありがとう。

Yamada: Is that right? Thanks.

のぐち やまだ えいごわ
野口：山田さん、英語分かるんですね！

Noguchi: Yamada-san, you understand English, do you not!?

やまだ いちおう ていど
山田：まあ、一応…。ある程度は。

Yamada: Well, technically… To a certain extent.

- ^{ていど}程度 degree; grade; level; limit

のぐち ちょう
野口：超すごい！

Noguchi: Super incredible!

- ^{ちょう}超 very

2022年2月28日 Level 2 それ、全部英語じゃないですか！

やまだ いま じだい ていどふつう
山田：今の時代、この程度普通だよ。

Yamada: These days, it is normal to be around this level.

- ^{じだい} 時代 time; era

のぐち たし じだい
野口：確かに、そういう時代ですよ…。

Noguchi: We are certainly in a time like that, right…?

やまだ のぐち まった えいご
山田：野口は全く英語できないの？

Yamada: Noguchi, you can't speak English at all?

- ^{まった} 全く entirely; completely; (not) at all; usually used with a negative form: ^{まった} 全くわからない。I don't understand at all.

のぐち まった わ
野口：はい。全く分かりません。

Noguchi: Correct. I do not understand it at all.

やまだ むずか えいご
山田：そんなに難しくないよ？英語。

Yamada: English isn't that difficult.

- ^{むずか} 難しい difficult; hard

のぐち ちょうむずか
野口：いや、超難しいですよ！

Noguchi: No, it is super difficult!

やまだ
山田：そうかなあ。

Yamada: I wonder if it is.

のぐち わたし えいご
野口：私も、英語できるようになりたいんですけど…。

Noguchi: I do want to be able to speak English also, but...

- ～ようになる to reach the point that; to come to be that; to turn into; ^{こども ある} 子供が歩けるようになる。
My kid starts to be able to walk.

やまだ
山田：まあ、とにかく勉強することだね。

Yamada: Well, the thing is to just study.

- とにかく anyway; regardless; in any case: とにかく、車は嫌いです。In any case, I don't like cars.
- 勉強 study; 勉強する to learn, to study

のぐち わたし べんきょう す
野口：私、勉強がとにかく好きじゃないんですよ…。

Noguchi: I just do not like studying...

2. Situation

Yuka called Saki on the phone.

Dialogue

ユカ：もしもし。サキ？

サキ：もしもし。ユカ、どうしたの？

ユカ：もうご飯^{はん た}食べた？

サキ：まだだけど。どうしたの？

ユカ：よかったら、今^{いま}から一緒^{いっしょ}に食^たべない？

サキ：うん、いいよ！何^{なに}食^たべたい？

ユカ：寿司^{すし}とかどう？

サキ：いいね。どの店^{みせ}にする？

ユカ：大学^{だいがく}近くの店^{みせ}は？おいしいって有名^{ゆうめい}じゃん。

サキ：あの有名^{ゆうめい}なところね！じゃ、そこにしよう。

ユカ：今^{いま}、その店^{みせ}の近く^{ちか}にいるんだ。

サキ：わかった。向^むかうね。

ユカ：どこで待^まってたらいい？店^{みせ}の場所^{ばしょ}、分^わかる？

サキ：分^わかるよ。店^{みせ}の前^{まえ}に、木^きがあるじゃん？そこで待^まってて。

ユカ：木^きのところね。分^わかった！

サキ：今^{いま}から向^むかうね。走^{はし}って行^いくからすぐだよ！

ユカ：走^{はし}らなくていいよ。じゃあまた、後^{あと}でね。

Breakdown

ユカ：もしもし。サキ？

Yuka: Hello, Saki?

- もしもし hello (on the phone)

サキ：もしもし。ユカ、どうしたの？

Saki: Hello. What's up, Yuka?

- どうしたの？ what's up?; what's wrong?; what's the matter?

ユカ：もうご飯^{はんた}食べた？

Yuka: Have you eaten already?

サキ：まだだけど。どうしたの？

Saki: Not yet. Why, what's up?

ユカ：よかったら、今^{いま}から一^{いっしょ}緒^たに食べない？

Yuka: If it's all right, would you like to eat together now?

- ~たら if, when, after: 終^おわつたら行^いく。I'll go when I finish; why don't you...?: 勉^{べんきょう}強したら？
Why don't you study? (We use たら to say, "if something happens, something else will happen".)

サキ：うん、いいよ！何^{なに}食べたい？

Saki: Yeah, that's all right! What do you want to eat?

ユカ：寿^{すし}司とかどう？

Yuka: How about something like sushi?

- 寿^{すし}司 sushi

サキ：いいね。ど^{みせ}の店にする？

Saki: That's nice. Which restaurant should we choose?

ユカ：^{だいがくちか}大学近くの店は？^{みせ}おいしいって^{ゆうめい}有名じゃん。

Yuka: How about the restaurant by the university? It's well-known for being delicious, right?

- ^{ちか}近く near, nearby; nearly, almost; shortly, soon
- ~と、って a colloquial form of と; ^いと言う → ^いって言う (sb/sth says that...), ^きと聞く → ^きって聞く (I hear that); ^いということ → ^いってということ (it means that); used to quote someone: ^{すずき}鈴木さん、^{やす}休み ^いって言ってた。Suzuki-san was saying he would be absent; people often omit what follows ^{すずき}って: ^{げんき}鈴木さん元気だ(って)。Suzuki-san said she was fine; ^いわかってる(って) (言ってるでしょ)! I said I understand!; ^{でき}出来ない(って) (どういうこと)? What do you mean "I can't do it"?; ^いってこと、^いということ it means that: ^す好き(って)こと。It means I like you.
- ^{ゆうめい}有名 famous; well-known

サキ：^{ゆうめい}あの有名なところね！じゃ、そこにしよう。

Saki: That well-known place, right!? Then, let's choose that place.

ユカ：^{いま}今、^{みせ}その店の^{ちか}近くにいるんだ。

Yuka: I'm near that restaurant right now.

サキ：^むわかった。向かうね。

Saki: Got it. I'll head over.

- ^む向かう to face; to go (toward, in the direction of); to head for

ユカ：^まどこで待ってたらいい？^{みせ}店の^{ばしょ}場所、^わ分かる？

Yuka: Where should I be waiting? Do you know the location of the restaurant?

- ^ま待つ to wait

サキ：^わ分かるよ。^{みせ}店の^{まえ}前に、^き木があるじゃん？^まそこで待ってて。

Saki: I know. There is a tree in front of the restaurant, right? Wait there.

- ^き木 wood; tree
- ^ま待って(いて) te-form of ^ま待って(いる)

ユカ：木の^きところね。分^わかった！

Yuka: Where the tree is, right? Got it!

サキ：今^{いま}から向^むかうね。走^{はし}って行^いくからすぐだよ！

Saki: I' ll head over now. I' ll run there, so it will be quick!

- 走^{はし}る to run; to jog

ユカ：走^{はし}らなくていいよ。じゃあまた、後^{あと}でね。

Yuka: You don' t have to run. See you later, then.

- またね、じゃあね、じゃあ、じゃあまた casual ways of saying "bye"